

- tytułem żądania ewentualnego w stosunku do i), oraz w przypadku gdyby Sąd uznał, że UE nie wstąpiła w prawa EBI jako wierzyciela, nakazanie Syryjskiej Republice Arabskiej zapłaty wszelkich kwot należnych EBI na podstawie art. 3.01, 3.02, 4.01, 8.01 i 8.02 Electricity Distribution Loan Agreement, w tym:
 - 52 657 141,77 EUR, – kwoty należnej EBI na dzień 9 sierpnia 2017 r., na którą składa się kwota główna oraz odsetki i umowne odsetki za zwłokę (naliczone od dnia wymagalności do dnia 9 sierpnia 2017 r.);
 - dalszych umownych odsetek za zwłokę, naliczonych (za każdy okres brany pod uwagę) według rocznej stopy odsetek równej wyższej stopie odsetek: i) międzybankowej stopie odsetek plus 2 % (200 punktów bazowych) albo ii) stopie odsetek znajdującej zastosowanie na podstawie art. 3.01 plus 0,25 % (25 punktów bazowych) do dnia zapłaty;
 - należnych podatków, ceł, kosztów i honorariów, naliczonych od dnia wymagalności do dnia zapłaty, w tym kosztów niniejszego postępowania;
- w każdym wypadku, nakazanie Syryjskiej Republice Arabskiej zapłaty kwoty należnej UE lub EBI w zależności od okoliczności rat, które będą wymagalne po dniu wniesienia skargi w niniejszej sprawie i których Syryjska Republika Arabska nie uiściła, w tym:
 - kwoty głównej i odsetek od każdej z rat;
 - umownych odsetek za zwłokę, naliczonych (za każdy okres brany pod uwagę) według rocznej stopy odsetek równej wyższej stopie odsetek: i) międzybankowej stopie odsetek plus 2 % (200 punktów bazowych) albo ii) stopie odsetek znajdującej zastosowanie na podstawie art. 3.01 plus 0,25 % (25 punktów bazowych) do dnia zapłaty przez Syryjską Republikę Arabską;
- obciążenie Syryjskiej Republiki Arabskiej kosztami niniejszego postępowania w całości, na podstawie art. 134 ust. 1 regulaminu postępowania.

Zarzuty i główne argumenty

W uzasadnieniu skargi strona skarżąca formułuje jeden zarzut.

Zgodnie z pierwszym i wyłącznym zarzutem, Syryjska Republika Arabska nie wypełniła ciężących na niej zobowiązań umownych wynikających z art. 3.01 oraz 4.01 Electricity Distribution Loan Agreement do zapłaty rat wynikających z Electricity Distribution Loan Agreement w dniu ich wymagalności oraz wynikających z art. 3.02 Electricity Distribution Loan Agreement do zapłaty odsetek za zwłokę w spłacie każdej z wymagalnych a nieuregulowanych rat, naliczonych według rocznej stopy odsetek określonej w tymże art. 3.02. Wobec powyższego na Syryjskiej Republice Arabskiej ciąży zobowiązanie umowne do zapłaty wszystkich wymagalnych kwot na podstawie art. 3.01, 3.02, 4.01, 8.01 oraz 8.02 Electricity Distribution Loan Agreement.

Skarga wniesiona w dniu 11 sierpnia 2017 r. – EBI/Syria

(Sprawa T-541/17)

(2017/C 369/37)

Język postępowania: angielski

Strony

Strona skarżąca: Europejski Bank Inwestycyjny (przedstawiciele: P. Chamberlain, T. Gilliams, J. Shirran i F. de Borja Oxangoiti Briones, pełnomocnicy, adwokat D. Arts oraz T. Cusworth, solicitor)

Strona pozwana: Syryjska Republika Arabska

Żądania

Strona skarżąca wnosi do Sądu o:

- nakazanie Syryjskiej Republice Arabskiej zapłaty wszelkich kwot należnych UE na podstawie art. 3.01, 3.02, 4.01, 8.01 i 8.02 Electricity Transmission Loan Agreement z tytułu wstąpienia UE w prawa wierzyciela, w tym:
 - 3 383 971,66 CHF i 38 934 400,51 EUR – kwoty należnej UE na dzień 9 sierpnia 2017 r., na którą składa się kwota główna oraz odsetki i umowne odsetki za zwłokę (naliczone od dnia wymagalności do dnia 9 sierpnia 2017 r.);

- dalszych umownych odsetek za zwłokę, naliczonych według rocznej stopy procentowej równiej sumie i) stopy odsetek w wysokości 2,5 % (250 punktów bazowych) oraz ii) stopy odsetek określonej w art. 3.01, do dnia zapłaty;
- należnych podatków, ceł, kosztów i honorariów, naliczonych od dnia wymagalności do dnia zapłaty, w tym kosztów niniejszego postępowania;
- tytułem żądania ewentualnego w stosunku do powyższych żądań, i w przypadku gdyby Sąd uznał, że UE nie wstąpiła w prawa EBI jako wierzyciela, nakazanie Syryjskiej Republice Arabskiej zapłaty wszelkich kwot należnych EBI na podstawie art. 3.01, 3.02, 4.01, 8.01 i 8.02 Electricity Transmission Loan Agreement, w tym:
 - 3 383 971,66 CHF i 38 934 400,51 EUR, – kwoty należnej EBI na dzień 9 sierpnia 2017 r., na którą składa się kwota główna oraz odsetki i umowne odsetki za zwłokę (naliczone od dnia wymagalności do dnia 9 sierpnia 2017 r.);
 - dalszych umownych odsetek za zwłokę, naliczonych według rocznej stopy procentowej równiej sumie i) stopy odsetek w wysokości 2,5 % (250 punktów bazowych) oraz ii) stopy odsetek określonej w art. 3.01, do dnia zapłaty;
 - należnych podatków, ceł, kosztów i honorariów, naliczonych od dnia wymagalności do dnia zapłaty, w tym kosztów niniejszego postępowania;
- w każdym wypadku, nakazanie Syryjskiej Republice Arabskiej zapłaty kwoty należnej UE lub EBI w zależności od okoliczności, rat, które będą wymagalne po dniu wniesienia skargi w niniejszej sprawie i których Syryjska Republika Arabska nie uiściła, w tym:
 - kwoty głównej i odsetek od każdej z rat;
 - umownych odsetek za zwłokę, naliczonych według rocznej stopy procentowej równiej sumie i) stopy odsetek w wysokości 2,5 % (250 punktów bazowych) oraz ii) stopy odsetek określonej w art. 3.01, do dnia zapłaty przez Syryjską Republikę Arabską;
- obciążenie Syryjskiej Republiki Arabskiej kosztami niniejszego postępowania w całości, na podstawie art. 134 ust. 1 regulaminu postępowania.

Zarzuty i główne argumenty

W uzasadnieniu skargi strona skarżąca formułuje jeden zarzut.

Zgodnie z pierwszym i wyłącznym zarzutem, Syryjska Republika Arabska nie wypełniła ciężących na niej zobowiązań umownych wynikających z art. 3.01 oraz 4.01 Electricity Transmission Loan Agreement do zapłaty rat wynikających z Electricity Transmission Loan Agreement w dniu ich wymagalności oraz wynikających z art. 3.02 Electricity Transmission Loan Agreement do zapłaty odsetek za zwłokę w spłacie każdej z wymagalnych a nieuregulowanych rat, naliczonych według rocznej stopy procentowej określonej w tymże art. 3.02. Wobec powyższego na Syryjskiej Republice Arabskiej ciąży zobowiązanie umowne do zapłaty wszystkich wymagalnych kwot na podstawie art. 3.01, 3.02, 4.01, 8.01 oraz 8.02 Electricity Transmission Loan Agreement.

Skarga wniesiona w dniu 11 sierpnia 2017 r. – EBI/Syria

(Sprawa T-542/17)

(2017/C 369/38)

Język postępowania: angielski

Strony

Strona skarżąca: Europejski Bank Inwestycyjny (przedstawiciele: P. Chamberlain, T. Gilliams, J. Shirran i F. de Borja Oxangoiti Briones, pełnomocnicy, adwokat D. Arts oraz T. Cusworth, solicitor)

Strona pozwana: Syryjska Republika Arabska